

SPHERA

reception programs

DESIGNER R. & S. MECO

La nuova proposta di Meco per arredare gli spazi di ricevimento è Spera, un sistema d'arredo per receptions solido, funzionale e versatile. La combinazione di pannelli frontali curvi e rettilinei creano giochi piacevoli e la rendono esteticamente gradevole.

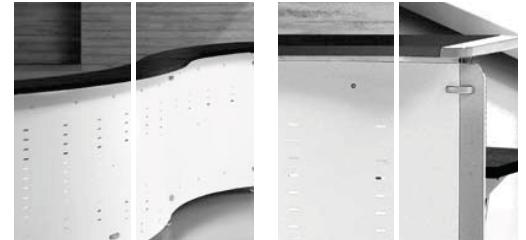


DESIGNER: Meco's new proposal to furnish the reception areas is Spera, a solid, functional and flexible furnishing system. The combination of curved front panels and straight panels create a pleasant effect that makes the room cosy and welcoming. CONCEPTION: La nouvelle proposition de Meco pour l'ameublement des espaces de réception est Sphera, un système d'ameublement pour les réceptions, solide, fonctionnel et varié. La combinaison de panneaux frontaux courbés et rectilignes créent d'agrables jeux et rendent l'espace esthétiquement agréable. DESIGNER: Der neue Lösungsvorschlag von Meco für die Einrichtung und Ausstattung im Empfangsbereich nennt sich „Sphera“. Ein Einrichtungssystem das durch Funktionalität und Vielseitigkeit überzeugt. Die Kombination von kurviger Front und doch starker Geradlinigkeit im Ganzen betrachtet, bildet ein wunderbares Zusammenspiel, welches ästhetisch sehr ansprechend wirkt. DISEÑADOR: La nueva propuesta de Meco para decorar los espacios que funcionan como recibidor y sala de espera, es un sistema de decoración para recepciones, sólido, funcional y versátil. La combinación de paneles frontales curvados y rectilíneos crea armoniosos juegos, con un agradable resultado estético.

index



strutture_structures comp. 1_2	06
piani di lavoro e mensole_working tops and shelves comp. 3	14
frontali_front panels comp. 4_5	20
accessori_accessories comp. 6_7	28
finiture_finishing	36
misure_dimensions	40



STRUTTURE

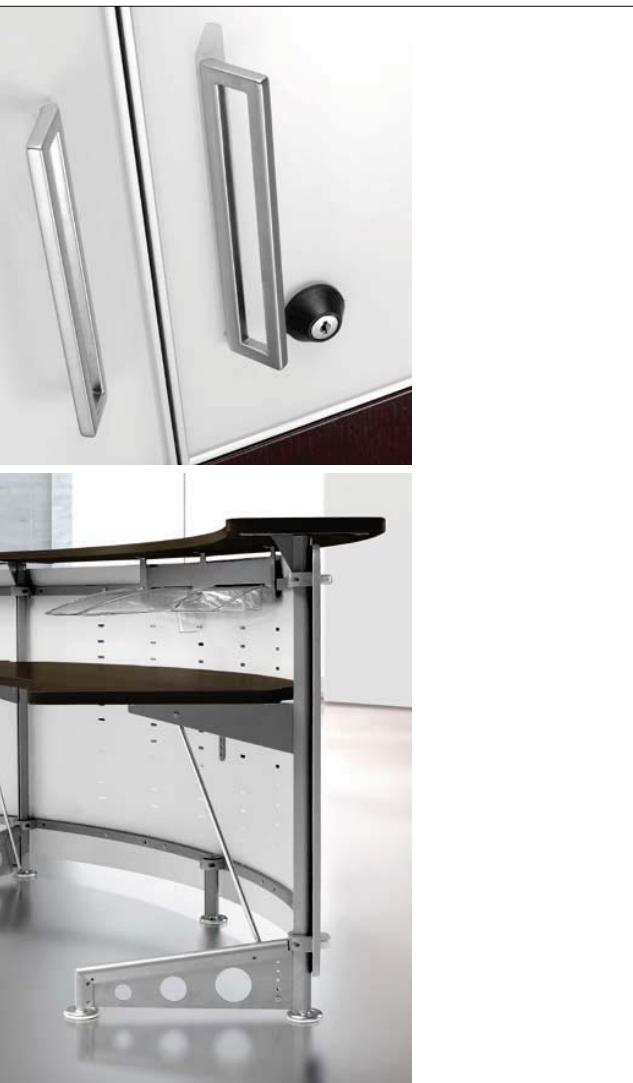
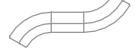
La struttura portante è del tipo decentrato l'elemento di elevazione è infatti localizzato al fronte opposto dell'operatore per garantire massima libertà di movimento al di sotto del piano. La gamba così fatta è realizzata con un profilo in alluminio estruso di sezione semiellittica, verniciata argento, che consente l'inserto ed il fissaggio delle lame alte a realizzare i sostegni del piede, del piano di lavoro e della mensola superiore. La forma della struttura permette inoltre la regolazione del piano da 720 a 800 mm di altezza da terra.

STRUCTURES: The supporting structure is decentralized with the tallest unit placed in front of the operator so that it is easier for the operator to move freely. The leg is made of extruded aluminium with a semi-elliptical section, painted silver, and can have blades inserted and fixed to it to provide support for the footrest, the working top and upper shelf. The structure shape allows the board to adjust from 720 to 800 mm of height from the floor. **STRUCTURES:** La structure portante est de type décentré. L'élément d'élevation est en effet positionné sur la face opposée à l'opérateur afin de garantir une liberté maximale de mouvement au-dessous du plan de travail. Le pied est réalisé en aluminium extrudé avec une section semi-elliptique, vernie argent, qui permet l'insertion et la fixation des lames qui fonctionnent comme un support pour le pied, le plan de travail et la tablette supérieure. La forme de la structure permet aussi de régler le plan de 720 à 800 mm du sol. **STRUKTUR:** Die tragende Struktur ist von dezentralisierendem Typus, wobei die erhöhten Elemente im Frontbereich ihre Tragfähigkeit besitzen und somit im Arbeitsbereich - besonders im unteren Bereich der Arbeitsfläche eine unbegrenzte Bewegungsfreiheit für den Nutzer entsteht. Der Fuß der Arbeitsplatte besteht aus einem Aluminiumprofil mit einer Silberlackierung versehen, und ist so konstruiert, dass bei der Montage das Einschieben und Fixieren aller Elemente gewährleistet ist. So sind Fuß, Arbeitsplatte und erhöhte Ablage am gleichen Element fixiert. Die Form der Struktur erlaubt ebenso eine Höhenregulierung von 720mm bis 800mm vom Boden zur Arbeitsfläche. **ESTRUCTURAS:** La estructura portante está descentrada, ya que el elemento de elevación está localizado en el lado opuesto del operador para garantizar la máxima libertad de movimiento debajo del tablero. La pata está realizada con un perfil de aluminio extruido de sección semielíptica, pintada de color plateado, que permite la inserción y la fijación de las hojas adecuadas para realizar las sujeciones del pie, del tablero de trabajo y de la repisa superior. La forma de la estructura permite además la regulación del tablero de 720 a 800 mm de altura del suelo.



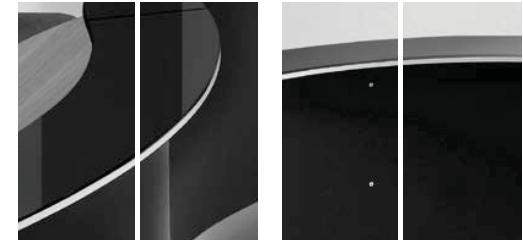
Comp. 1: I frontal sono in lamiera di acciaio verniciato color bianco, i piani e le mensole sono in melaminico wengè... Comp. 1: The front panels are steel plates painted in white; the boards and shelves are made from melamine wenge... Comp. 1: Les panneaux frontal sont en tôle d'acier verni blanc, les plans et les tablettes sont en bois mélaminé wengé... Comp. 1: die Fronten bestehend aus weiß lackiertem Stahlblech, die Flächen der Ablagen sind in Melamin - Farbe: wengé... Comp. 1: Los frontales están realizados en chapa de acero, pintado de color blanco, mientras que los tableros y las repisas son de melamínico wengué.

COMPOSIZIONE_1





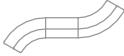
Comp. 2: I frontal sono in multistrato laccato color rosso, i piani sono in melaminico in noce cataletto, le mensole sono in vetro color moka... Comp. 2: The front panels are from red lacquered multi-layers, the boards are from melamine of Canaletto walnut wood, and the shelves are from dark brown glass... Comp. 2: Les panneaux frontal sont en bois laqué multicouches rouge, les plans sont en noyer mélaminé canaletto, les tablettes sont en verre couleur moka... Comp. 2: die Fronten aus MDF Platten rot lackiert; Arbeitsflächen aus Melamin in Nussbaumholzoptik; die Flächen der Ablagen bestehen aus mokkafarbenem Glas... Comp. 2: Los frontales son de multiestrato lacado de color rojo, los tableros son de melamínico de nogal "canaletto" y las repisas son de cristal color moka.



PIANI DI LAVORO E MENSOLE

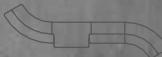
I piani di lavoro sono realizzati in truciolare melaminico, spessore 28 mm, ad imitazione dell'essenza lignea desiderata, bordati lateralmente in ABS di spessore 2 mm. Le geometrie dei moduli sono: rettilineo, à arc convesso e concavo. Le mensole superiori, sempre in melaminico di spessore 28 mm bordato in ABS, rispecchiano il medesimo principio di modularità dei piani di lavoro differendo da questi per la profondità che è pari a 330 mm. Una variante cromatica sono le mensole in vetro acido o colorato, posate su sottopiano in melaminico argento.

WORKING TOPS AND SHELVES: The working tops are made from melamine hardboard, 28 mm thick, that imitate any kind of wood, 2 mm thick side edged in ABS. The modules shapes are straight, convex or concave arc. The upper shelves are made from melamine and are 28 mm thick and edged in ABS. They maintain the same modularity of the working tops, but have a different width of 330 mm. The shelves can also be from etched or coloured glass, resting on a board below made from melaminic silver. **PLANS DE TRAVAIL ET TABLETTES:** Les plans de travail sont réalisés en aggloméré métaminé, de 28 mm d'épaisseur, imitant l'essence de bois désirée, avec des bords latéraux en ABS de 2 mm d'épaisseur. Les géométries des modules sont : rectiligne, à arc convexe et concave. Les tablettes supérieures, en bois métaminé de 28 mm d'épaisseur bordé en ABS, correspondent au même principe de modularité que les plans de travail avec une profondeur différente égale à 330 mm. Une variation chromatique est représentée par les tablettes en verre acide ou coloré, appuyées sur un sous plan en bois métaminé argent. **ARBEITSFLÄCHEN UND ABLÄGEN:** Die Arbeitsflächen bestehen aus einer 28mm dicken Melaminplatte und können auf Wunsch mit einer Holzoptik und einem dazu passendem 2mm dicken Kantenabschluss (Furnier) versehen werden. Die Geometrie der einzelnen Module können: gerade, konkav oder konvex sein. Die erhöhten Ablagen bestehen immer aus einer 28mm dicken Melaminplatte und einem ABS Furnier. Sie werden stets der Form der einzelnen Module angepasst. Die oberen Ablagen sind kleiner in der Dimension zu den Arbeitsflächen, und besitzen eine Tiefe von 330mm. Es gibt sie in verschiedenen Farbausführungen, wobei die Ablagen aus Milchglas oder lackiertem Glas bestehen können, und auf einer Untergestelle aus grau lackiertem Melamin positioniert werden... **TABLERO DE TRABAJO Y REPISAS:** Los tableros de trabajo están realizados en aglomerado melaminico, de 28 mm de espesor, imitando el material leñoso deseado, con bordes laterales de ABS, de 2 mm de espesor. Las geometrias de los módulos son las siguientes: rectilíneos, en forma de arco convexo y cóncavo. Las repisas superiores, siempre de melaminico de 28 mm de espesor con bordes de ABS, reflejan el mismo principio de modularidad de los tableros de trabajo diferenciándose de éstos por la profundidad, que es de 330 mm. Una variedad cromática son las repisas de cristal al ácido o de color, colocadas debajo del tablero de melaminico plateado.



Le mensole in cristallo colorato offrono un'ampia ed elegante gamma di varianti cromatiche.... The coloured glass shelves are offered in a large and elegant selection of colours... Les tablettes en cristal coloré offrent une gamme large et élégante de variations de couleur... Die Ablagen in lackiertem Kristallglas bieten eine vielseitige aber auch elegante Produktskala... Las repisas de cristal de color ofrecen una amplia y elegante gama de variedades cromáticas.





Comp. 3: I frontali sono in lamiera di acciaio verniciato color bianco, i piani sono in melaminico wengè, le mensole sono in vetro verniciato color rosso rubino.
 Comp. 3: The front panels are from steel plates painted in white, boards and shelves are from melamine wenge, and the shelves are from ruby painted glass... Comp. 3: Les panneaux frontal sont en tôle d'acier verni blanc, les plans sont en bois mélaminé wengé, les tablettes sont en verre verni rouge rubis... Comp. 3: Die Fronten bestehen aus weiß lackiertem Metall, die Flächen bestehend aus Melamin wenge; die Ablagen sind aus rot lackiertem Glas... Comp. 3: Los frontales son de chapa de acero pintado de color blanco, los tableros son de melamínico wengué y las repisas son de cristal pintado de color rojo rubí.



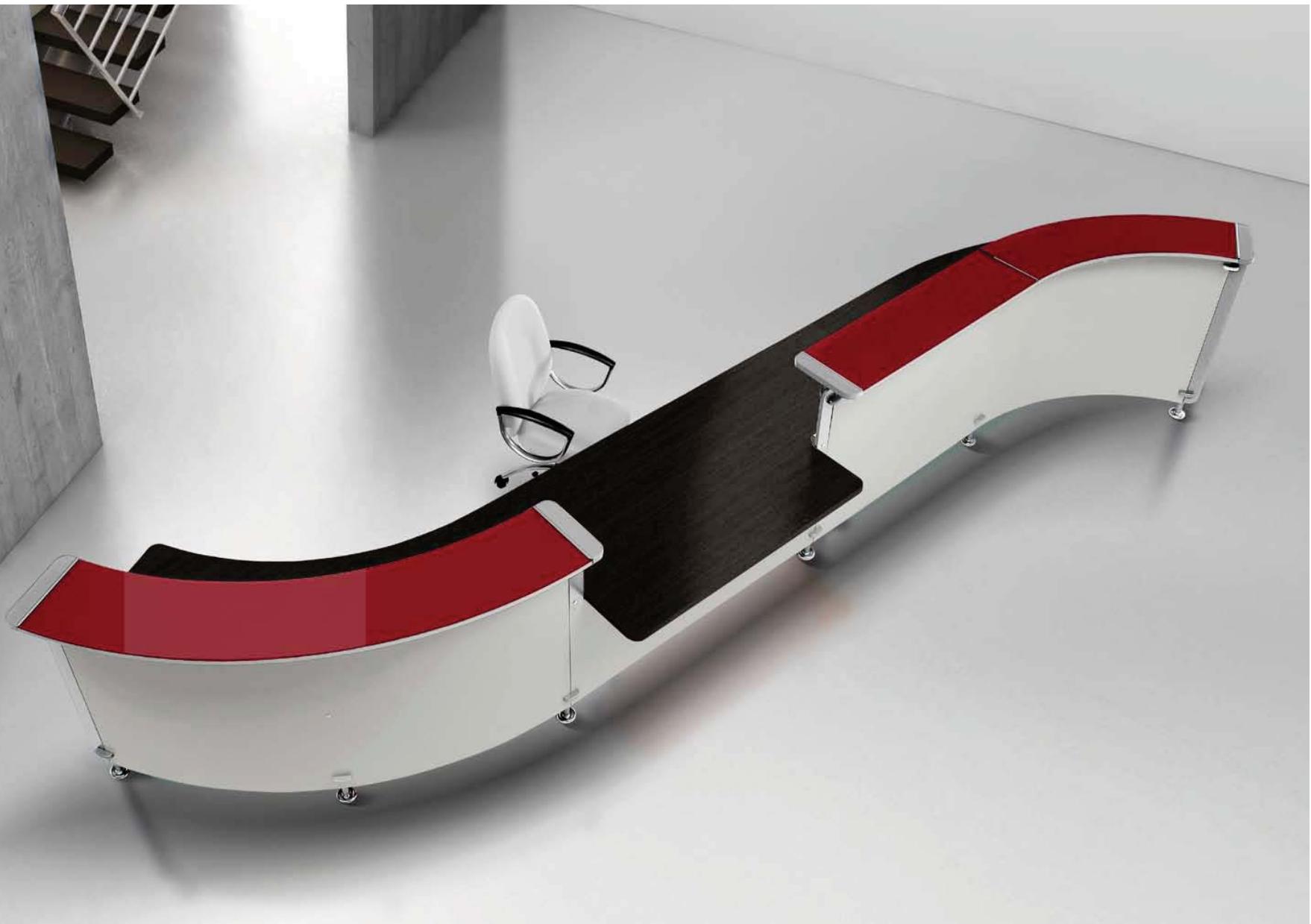
FRONTALI

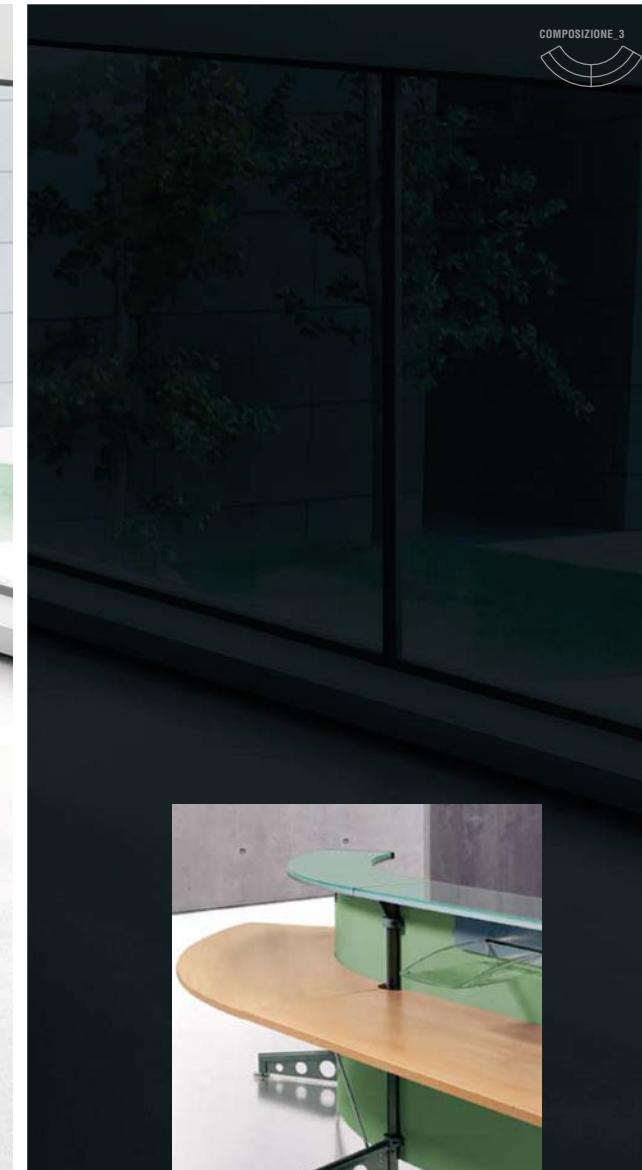
L'arredo viene chiuso frontalmente dal livello del piede alla mensola superiore con pannelli rettilinei o curvi secondo dalla composizione dei moduli; i pannelli frontali vengono fissati alla gamba di sezione semiellittica per mezzo di due giunti in alluminio, verniciati argento. I pannelli frontali sono disponibili in lamiera metallica, spessore 9/10, forata con asole orizzontali o in multistrato di legno curvato con spessore 16 mm. Tutte le pennellature frontali vengono vincolate alle strutture per mezzo di viti di sicurezza prive di ogni sporgenza.

FRONT PANELS: The piece of furniture is closed frontally from the height of the foot to the upper shelf with straight or curved panels according to the module composition; the front panels are fixed to the semi-elliptical section of the leg by two aluminium joints, silver painted, that are also available from a 9/10 thick metal sheet. The metal sheet is drilled with horizontal slots or made from a curved multi-layer 16 mm beech. All front panels are fixed to the structures with safety screws. **PANNEAUX FRONTAUX:** Le meuble est fermé frontalement de la base du pied à l'étagère supérieure par des panneaux rectilignes ou courbes en fonction de la composition des modules; les panneaux frontal sont fixés au pied section semi-elliptique à l'aide de deux joints en aluminium, vernis argent. Les panneaux frontal sont disponibles en tôle métallique, avec une épaisseur de 9/10, trouée par des fentes horizontales ou en hêtre multicouches de 16 mm d'épaisseur. Tous les panneaux frontal sont fixés aux structures à l'aide de vis de sécurité non saillantes. **DIE FRONTEN:** Die Fronten bieten einen Sichtschutz vom Fuß bis zu den oberen Ablagen hin, mit geraden oder kurvigen Paneelen und können dank Halterungsmodulen aus grau lackiertem Aluminium an den tragenden Fuß montiert werden. Die Paneele der Fronten werden in den Ausführungen 9/10 dicken Metall, horizontal perforiert oder aus 16mm MDF Platten in Bucheoptik hergestellt. Alle Frontmodule gehen mittels Sicherheitsschrauben eine stabile Verbindung mit der tragenden Struktur ein. **FRONTALES:** La decoración queda cerrada frontalmente desde el nivel del pie hasta la repisa superior con paneles rectilíneos o curvados según la composición de los módulos; los paneles frontales quedan fijados a la pata de sección simielíptica mediante dos juntas de aluminio, de color plateado. Los paneles frontales están disponibles en chapa metálica, con un espesor de 9/10, perforada con aberturas horizontales o en multiestrato de haya curvada con un espesor de 16 mm. Todos los paneles frontales están unidos a las estructuras mediante tornillos de seguridad sin salientes.

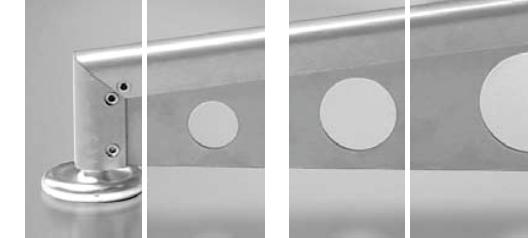


Comp. 4: I frontali sono multistrato laccato color argento, i piani sono in melaminico noce canaletto, le mensole sono in vetro acidata...
 Comp. 4: The front panels are from silver lacquered multi-layers, the boards are from melamine Canaletto walnut wood, and the shelves are from etched glass... Comp. 4: Les panneaux frontal sont en bois laqué multicouches argenté, les plans sont en noyer canaletto mélaminé, les tablettes sont en verre acide... Comp. 4: Die Fronten bestehen aus grau lackierten MDF Platten, die Arbeitsflächen sind aus Melamin mit Nussbaumoptik. Die oberen Ablagen bestehen aus Milchglas... Comp. 4: Los frontales son de multiestruato lacado de color plateado, los tableros son de melamínico nogal "canaletto" y las repisas de cristal al ácido.





Comp. 5: I frontali sono in multistrato laccati color verde, i piani sono in melaminico faggio, le mensole sono in vetro acido... Comp. 5: The front panels are from green lacquered multi-layers, the boards are from melamine beech, and the shelves are from dark brown glass... Comp. 5: Les panneaux sont en bois laqué multicouches vert, les plans sont en hêtre mélaminé, les tablettes sont en verre acide... Comp. 5: Die Fronten bestehen aus grün lackierten MDF Platten, die Arbeitsflächen sind aus Melamin mit Melamine Buche. Die oberen Ablagen bestehen aus Milchglas... Comp. 5: Los frontales son de multiestrato lacados de color verde, los tableros de melamírico de haya y las repisas de cristal al ácido.

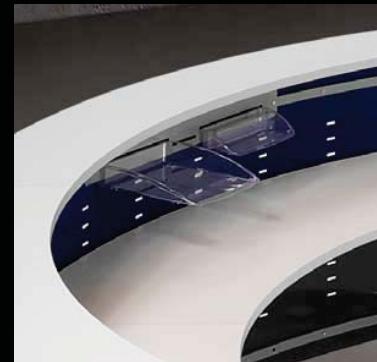


ACCESSORI

Per ogni modulo è previsto l'impiego in posizione terminale, per le mensole in vetro e per i pannelli frontali, si utilizzano elementi di finitura laterale in lacca colore argento.

La serie è completata con un modulo "ribassato" privo del piano mensola superiore, ove il piano di lavoro fuoriesce verso il fronte visitatore della reception. Il percorso dei cavi è garantito verticalmente da anelli plastic appositamente sagomati sulla sezione semiellittica della gamba o per mezzo della vertebra porta cavi, mentre orizzontalmente al di sotto del piano il percorso dei cavi viene raccolto in una apposita canala metallica sagomata secondo la geometria di ogni modulo.

ACCESSORIES: Each module is furnished with silver lacquered finishing, as well as the glass shelves and front panels. The series is completed by the "lowered" module without the upper shelf and with the working top that projects toward the visitor. The cables are vertically clamped with plastic rings that are shaped on the semi-elliptical section of the leg or are kept in the cable holder. Horizontally, the cables are collected inside a proper metal tube that is shaped according to the specific shape of the module geometric shape. **ACCESSOIRES:** Des éléments de finition latérale laquée couleur argent sont prévus pour chaque module, pour les tablettes en verre et pour les panneaux frontal. La série est complétée par un module "rabaisse" sans tablette supérieure, avec le plan de travail qui sort vers le côté visiteur de la réception. Le parcours des câbles est assuré verticalement par des anneaux en plastique façonnés spécifiquement sur la section semi-elliptique du pied ou à l'aide de la gaine porte-câbles, tandis qu'horizontalement, au-dessous du plan, les câbles sont recueillis dans un canal métallique façonné en fonction de la géométrie de chaque module. **ACCESSORES:** Jedes Modul kann terminal eingesetzt werden, wobei dass Ende mit einem dekorativen graufarbenem Kantenabschluss versehen wird. Mit dem offenen Element zwischen den erhöhten Modulen mit Ablagen, ist die Serie nun komplett. Die Arbeitsfläche wird hier sichtbar und öffnet sich in Richtung des Besuchers der Rezeption. Die Kabel können vertikal an einer Kabelhalter aus Plastik, die am tragenden Fuß befestigt werden, oder mittels Klips fixiert werden. Horizontal bietet ein Kabelkanal aus Metall welches sich unterhalb der Arbeitsfläche befindet, ein müheloses Verlegen der Kabel. **ACCESORIOS:** Por cada módulo está prevista la utilización en posición terminal, para las repisas de cristal y para los paneles frontales, de elementos de acabado lateral lacados de color plateado. La serie se completa con un módulo "descendido" sin la repisa superior, en el que el tablero de trabajo sobresale hacia la parte frontal que da al visitante de la recepción. El paso de los cables se ha realizado verticalmente gracias a anillos de plástico específicamente curvados sobre la sección semielíptica de la pata o por medio de vértebra pasa cables, mientras que horizontalmente, por debajo del tablero, el paso de los cables queda recogido en una específica canaleta metálica curvada según la geometría de cada módulo.



Comp. 6: I frontali sono in lamiera di acciaio verniciato color blu, i piani di lavoro e le mensole sono in melaminico color bianco... Comp. 6: The front panels are from blue lacquered multi-layers; the boards and shelves are from melamine and painted in white... Comp. 6: Les panneaux frontal sont en tôle d'acier verni bleu, les plans de travail et les tablettes sont en bois mélaminé blanc... Comp. 6: Die Fronten bestehen aus blau lackiertem Stahlblech, die Arbeitsflächen und Ablagen bestehen aus weiß lackiertem Melamin... Comp. 6: Los frontales son de chapa de acero pintado de color azul, y los tableros de trabajo y las repisas son de melamínico, de color blanco.





Comp. 7: I frontali sono in lamiera di acciaio verniciato color nero, i piani di lavoro e le mensole sono in melaminico noce canaletto... Comp. 7: The front panels are from black steel sheets, the boards and shelves are from melamine Canaletto walnut... Comp. 7: Les panneaux frontal sont en tôle d'acier verni noir, les plans de travail et les tablettes sont en noyer mélaminé canaletto... Comp. 7: Die Fronten bestehen aus schwarz lackiertem Stahlblech, die Arbeitsflächen und Ablagen sind aus Melamin mit Nussbaumoptik... Comp. 7: Los frontales son de chapa de acero pintado de color negro, y los tableros de trabajo y las repisas son de melamínico de nogal "canaletto".

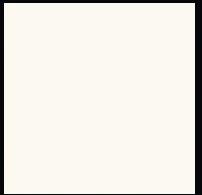


FINITURE

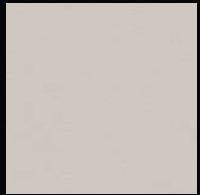
finiture

finishing

bianco T01
white



grigio T02
light gray



panna T03
cream



acero T26
maple



PIANI E MENSOLE SURFACES AND SHELVES

pero T19
pear



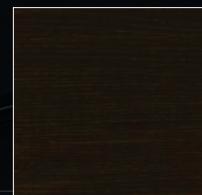
faggio T07
beech



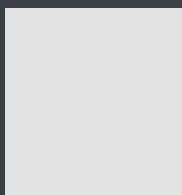
noce canaletto T40
walnut



wengè T33
wengè



argento L21
silver



rosso L11
red



verde acido L34
acid green



blu L12
blue



FRONTALI LACCATI LACQUERED FRONTRAL FURNITURE

vetri

glass



satinato
glazed



bianco VV01
white



moka VV06
moka



rosso rubino VV28
ruby red

MENSOLE SHELVES

argento V21
silver



rosso V28
red



blu V43
blue



blu pastello V35
pastel blue



FRONTALI METALLICI METAL FRONTRAL FURNITURE



bianco V01
white



alluminio V37
aluminium

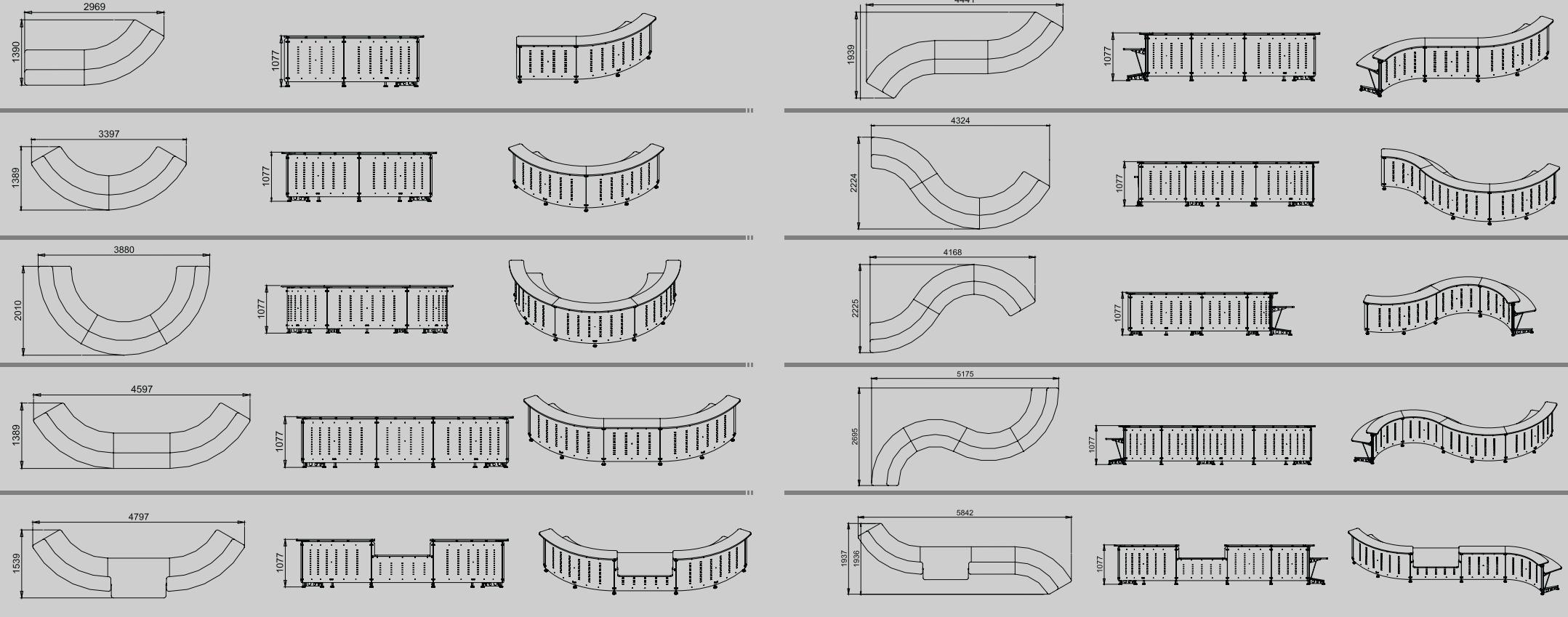


antracite V05
anthracite

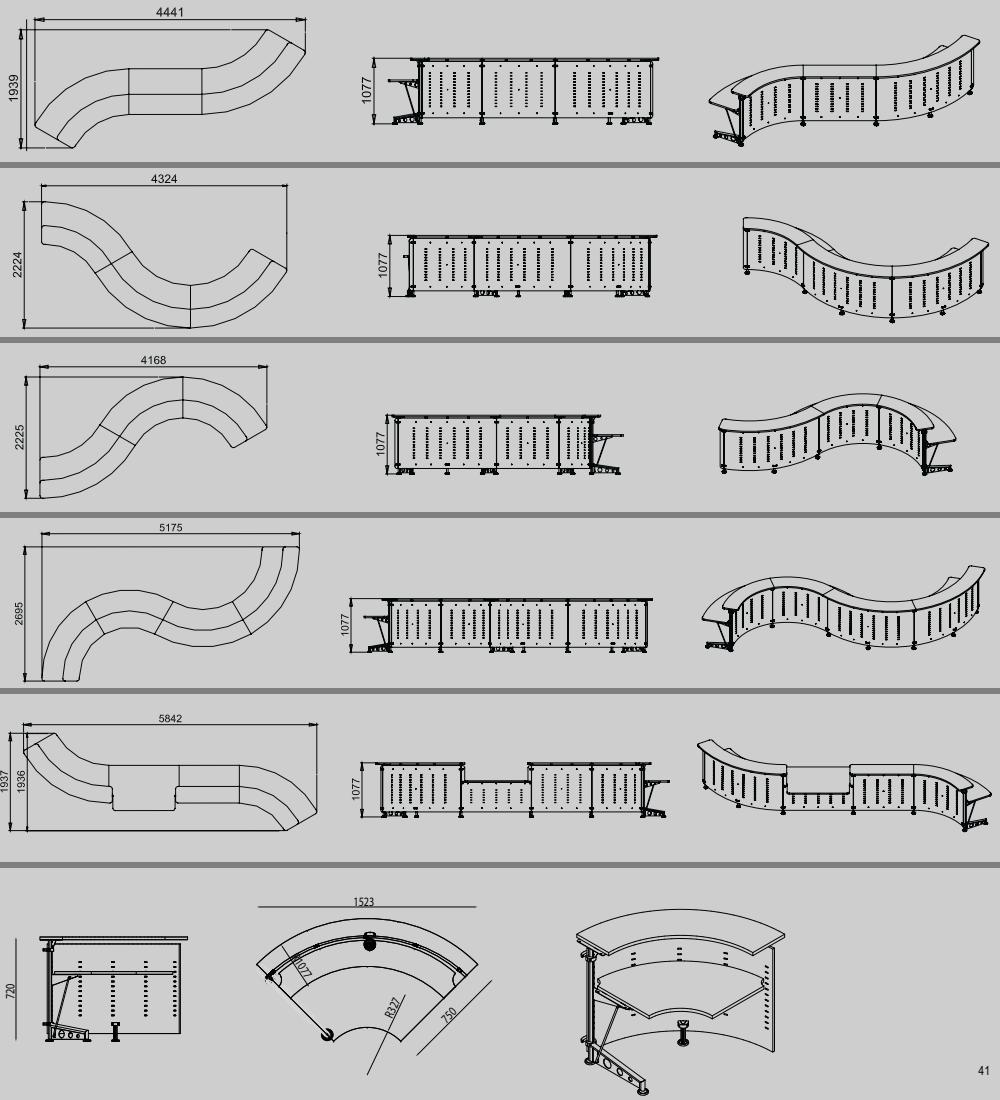


nero opaco V56
black

misure



dimensions





thanks to

Visual concept Accent Barbiero PD

Graphic design and photo Accent Barbiero PD



Witteveen Projectinrichting
Ouderkerk a/d Amstel
Tel: 020 - 496 5030
Fax: 020 - 496 3052
info@witteveen.nl
www.project-inrichting.nl